



REPUBLICA DE CUBA

Elaboración de Proyectos de Construcción

CANCHA DE HOCKEY SOBRE CESPED



53-74

Especificaciones de proyecto

1982

Construction Design Elaboration.  
Field-Hockey Courts.  
Design Specifications

Обработка проектов строительства.  
Площадка для хоккея на траве.  
Спецификации проекта

Esta norma establece las especificaciones de proyectos de la cancha de hockey sobre césped, al aire libre, destinada al entrenamiento y competencias infantiles, juveniles y de adultos.

### 1. Términos y definiciones

1.1 Cancha de hockey sobre césped. Instalación deportiva de dimensiones reglamentarias, preparadas y conformada con los elementos necesarios para el entrenamiento y competencia del hockey sobre césped.

### 2. Especificaciones funcionales

2.1 Compatibilidad con otros deportes. Esta cancha es polivalente con la de fútbol y con la pista de atletismo.

2.2 Privacidad. Se evitarán los cruces de circulación por la cancha de hockey sobre césped.

3. Localización. En la cancha de hockey sobre césped, el eje longitudinal de la misma se situará nortesur. Se permitirá una inclinación máxima de 22° en sentido noreste.

Deben estar situadas en lugares donde el viento no tenga mucha intensidad.

### 4. Especificaciones de la cancha de hockey sobre césped

4.1 La cancha de hockey sobre césped será un rectángulo de (91,4 x 55,0) m (véase Fig. 1 del Anexo).

4.2 La cancha de hockey sobre césped tendrá por cada uno de sus lados un espacio libre de todo obstáculo de 2 a 3 m. El área que forme este espacio se denominará área de protección.

4.3 En las canchas de hockey sobre césped las líneas de delimitación no podrán sobresalir del piso, ni formar huecos en el mismo, sino que serán pintadas con un color que contraste. Las líneas tendrán una anchura aproximada de 7 cm.

Para las líneas de delimitación principales de una cancha de hockey sobre césped véase Fig. 2 del Anexo.

Aprobada:  
Noviembre 1982

ESTA NORMA ES OBLIGATORIA

Vigente a partir de:  
Julio 1983

- 4.3.1 Líneas laterales. Líneas que delimitan la cancha por los lados mayores del rectángulo.
- 4.3.2 Líneas de portería. Líneas que delimitan la cancha por los lados menores del rectángulo, en las cuales van situadas las porterías.
- 4.3.3 Línea media o de centro. Línea que divide en dos partes iguales la cancha de hockey sobre césped, perpendicular a las líneas laterales. En el centro de esta línea debe destacarse un punto que marque visiblemente el centro de la cancha.
- 4.3.4 Líneas de cuarta parte. Líneas discontinuas, perpendiculares a las líneas laterales, situadas a cada lado de la línea central, de forma tal que dividan la cancha de hockey sobre césped en cuatro partes iguales.
- 4.3.5 Líneas de área de portería. Línea discontinua constituida por dos cuartos de circunferencia, trazados tomando como centro el ángulo interior de cada poste de la portería, con un radio de 14,63 m y que se cierra con un segmento de 3,66 m, situado paralelo a la portería, la cual delimita el área de la misma.
- En esta área se situará un punto de 22 cm de diámetro, situado a 6,40 m del centro de la línea de portería.
- 4.3.6 Líneas de saque de banda. Segmentos de 1,83 m de longitud, que se sitúan a 4,57 m de las líneas laterales, sobre las líneas de cuarta parte y media, perpendiculares a las mismas.
- 4.3.7 Líneas de saque de castigo. Segmentos de 30 cm que sobresalen sobre la cancha, perpendiculares a la línea de portería. Estarán situadas a cada lado de la portería a una distancia de 4,57 m y 9,14 m de los postes de la misma.
- 4.3.8 Líneas de saque de esquina. Segmentos de 30 cm que sobresalen sobre la cancha, perpendiculares a la línea de portería. Estarán situadas a 4,57 m de las esquinas, que forman las líneas laterales y las de portería.
- 4.3.9 Además en cada línea lateral se trazarán dos segmentos de 30 cm, que sobresalen perpendiculares a la misma, sobre la cancha. Estarán situados a 4,57 y 14,63 m, medidos desde las esquinas que forman las líneas laterales y las de portería.
- 4.4 Pisos. Se proyectarán terrenos cubiertos de césped natural o artificial en toda el área de juego, incluyendo el área de protección.
- 4.5 Sistema de drenaje. Véase apartado 4.6 de la NC 53-73:82 "Elaboración de proyectos de construcción. Cancha de futbol. Especificaciones de proyecto".

## 5. Equipamiento básico

- 5.1 Las canchas de hockey sobre césped contarán con el equipamiento básico siguiente:
- Portería
  - Redes

- Banderolas
  - Bancos.
- 5.1.1 Se contemplarán dos porterías para cada cancha de hockey sobre césped, una en cada línea de portería; sus dimensiones interiores serán 3,66 m de longitud, 2,14 m de altura, 1,30 m de anchura en su base y 0,80 m de anchura en su parte superior (véase Fig. 3 del Anexo).
- La portería tendrá en todo su contorno, menos al frente, una base de madera de una altura de 45 cm.
- 5.1.2 La red debe estar fija a los postes y al larguero en intervalos aproximados de 15 cm y también a la base de la portería.
- 5.1.3 Se colocarán banderolas, de aproximadamente 1,2 m de altura, en cada esquina de la cancha. También se colocarán en la zona de protección, separadas 9 cm de la intersección de la línea media y las líneas de cuarta parte, con las líneas laterales.
- 5.1.4 Se situarán cerca de la cancha, dos bancos con capacidad para 8 personas.

#### COMPLEMENTO

##### Bibliografía consultada:

- Comisión Nacional de Hockey sobre Césped. Reglamento Internacional. Inder. Cuba. 1976
- Plazola, Alfredo. Arquitectura Deportiva. 2da. Edición. México. 1973
- Ehler, Wilfred. Construcción y mantenimiento de instalaciones deportivas. R.D.A. 1966.

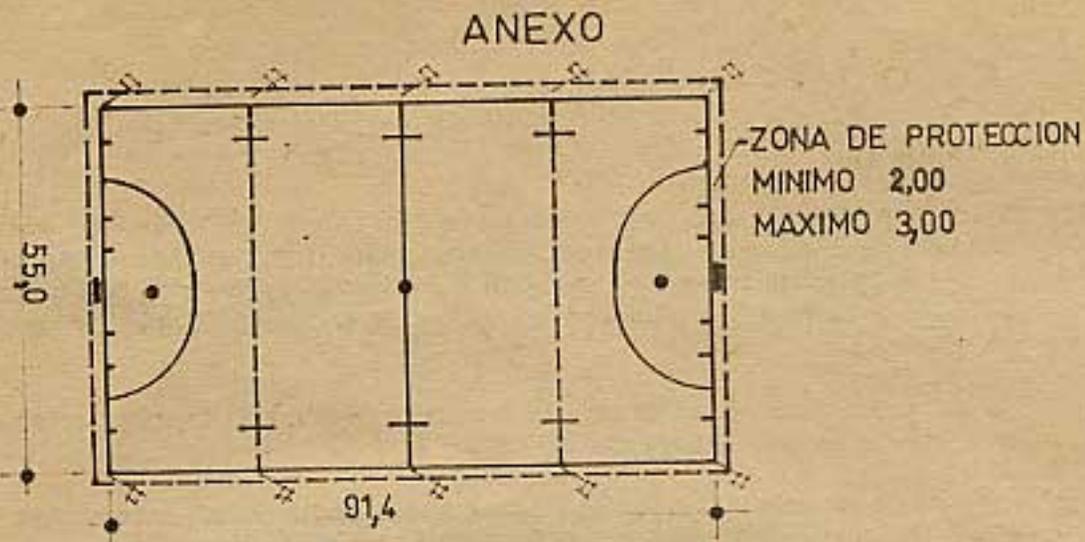


Fig.1 Cancha de hockey sobre césped

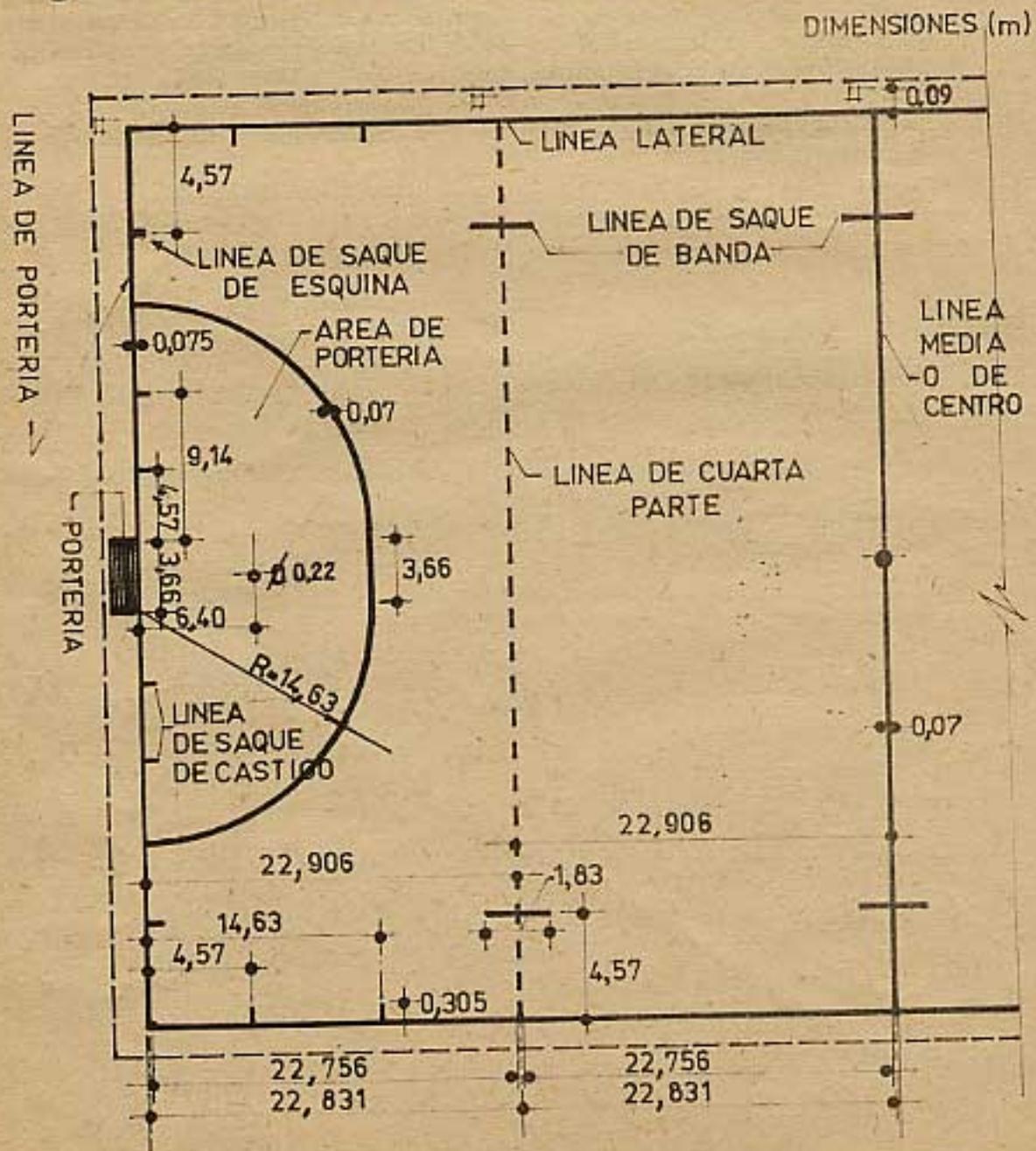
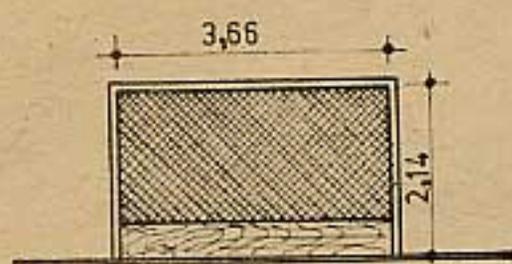
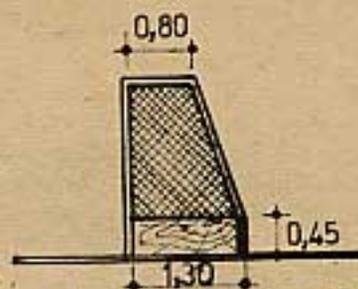


Fig. 2 Líneas de delimitación principales

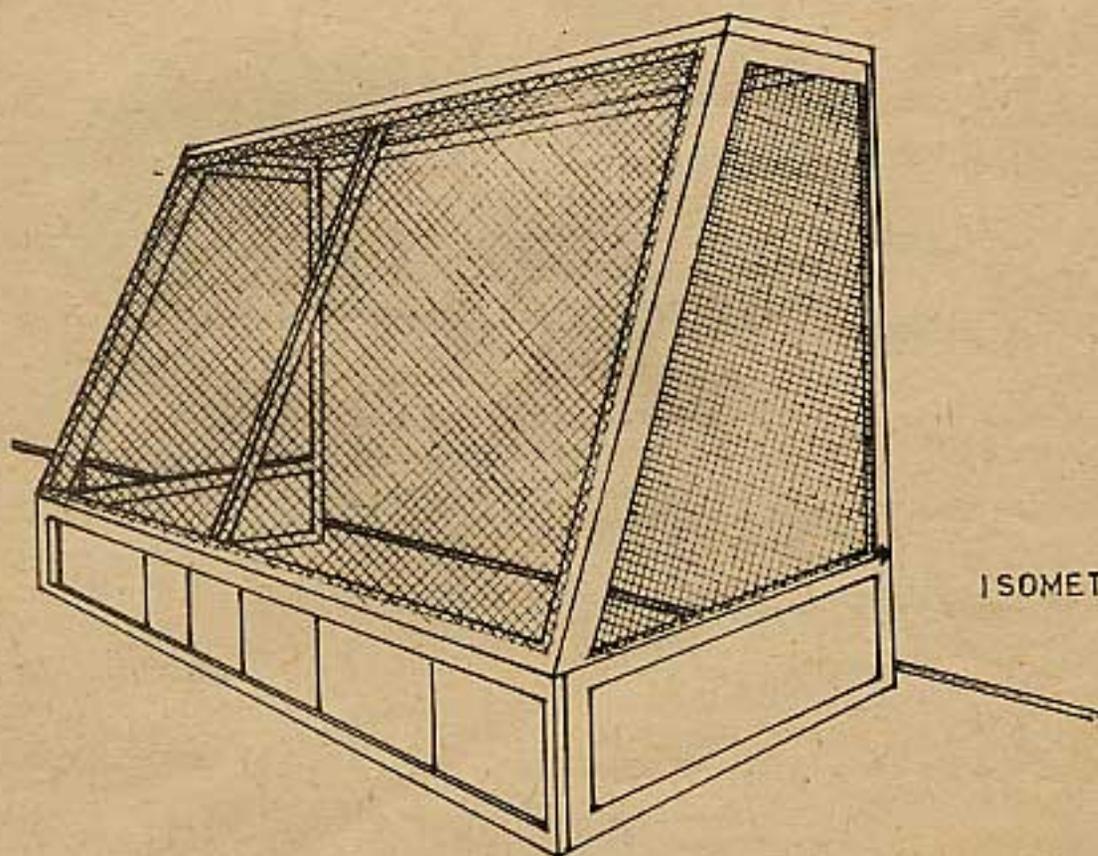
DIMENSIONES (m)



ELEVACION FRONTAL



ELEVACION LATERAL



ISOMETRICO

Fig. 3 Portería

Impreso: Unidad Impresora CEN

Tirada: 500 ejemplares

Fecha de Impresión: Marzo 1983